

A BIZOTTSÁG 1260/2004/EK RENDELETE

(2004. július 8.)

a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozása következtében a banánnak a Közösségbe történő behozatalára vonatkozó átmeneti intézkedések megállapításáról szóló 838/2004/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozásáról szóló szerződésre,

tekintettel a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozásáról szóló törvényre és különösen annak 41. cikke első albekezdésére,

tekintettel a banán közös piac szervezéséről szóló, 1993. február 13-i 404/93/EGK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) A 896/2001/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ megállapította a 404/93/EGK tanácsi rendeletnek a banán Közösségbe történő behozatalát szabályozó rendelkezéseinek alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat.
- (2) A 2004. április 28-i 838/2004/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾, elfogadta a szükséges átmeneti intézkedéseket, annak érdekében, hogy megkönnyítse az új tagállamokban a csatlakozás előtt fennálló behozatali rendszereknek a banán közös piac szervezetéből adódó behozatali rendszerbe való átmenetét. Azért, hogy biztosítsa a piac megfelelő ellátását, különösképp az új tagállamokban, a rendelet 2004. május 1. és december 31. közötti időszakra a harmadik országból származó termékek behozatalára a 404/93/EK rendelet 18. cikkének (1) bekezdése alapján nyitva álló vámkontingensek mellett, azonos tarifákkal ideiglenes kiegészítő kontingenseket állapított meg.
- (3) A 2004. május elején az első részletre kibocsátandó behozatali engedélyekre tekintettel a 838/2004/EK rendelet ideiglenesen megállapította a hagyományos piaci szereplőkre vonatkozó ideiglenes referenciamennyiségek és a nem hagyományos piaci szereplők ideiglenes allokációjának rögzítéséhez szükséges rendelkezéseket. Ez lehe-

tővé teszi az illetékes nemzeti hatóságoknak, hogy ellenőrizzék és megvizsgálják a piaci szereplők által benyújtott dokumentumokat és igazoló okmányokat, és elvégezzék a 414/2004/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ 4. és 5. cikke vagy az új tagállamok által elfogadott hasonló tárgyú nemzeti szabályozás alapján tett nyilatkozatok helyesbítését, és adott esetben kiigazítsák a fenti rendelet 3. cikkének (7) bekezdése értelmében, vagy az e tárgyban az új tagállamok által az új kiegészítő kontingensrészlet megnyílása előtt időben elfogadott nemzeti szabályozás által előírt, az új tagállamok által adott tájékoztatást.

- (4) A fenti, a tagállamok által a Bizottsággal együttműködve elvégzett ellenőrzési műveletek befejezésekor és a tagállamok által közölt konszolidált adatok alapján az illetékes nemzeti hatóságoknak, a 2004. május 1. és december 31. közötti időszakra az esettől függően hagyományos piaci szereplők számára egyedi referenciamennyiséget, a nem hagyományos piaci szereplők számára egyedi allokációt kell megállapítaniuk. Figyelembe véve a hagyományos piaci szereplőknek a rendeltetési országban a szabad forgalomba bocsátás előírt igazolások másolatainak beszerzése során felmerülő nehézségeit, indokolt gondoskodni arról, hogy ezeket az egyedi referenciamennyiségeket a 689/2004/EK rendelet által módosított 414/2004/EK rendelet 6. cikkének (2) és (4) bekezdésében meghatározott bizonylatok és dokumentumok alapján is meg lehessen állapítani.
- (5) A 838/2004/EK rendelet 3. cikkében megállapított kiegészítő kontingens kezelése céljából egyrészről rögzíteni kell a tagállam által közölt összmennyiségekre alkalmazandó szorzószámokat, másrészről intézkedni kell, hogy az illetékes hatóságok a kiigazítási együttműködés alkalmazásával a 2004. május 1. és december 31. közötti időszakra minden piaci szereplő egyedi mennyiségét rögzítsék.
- (6) Szükséges meghatározni az új tagállamok banánimportja vonatkozásában kibocsátásra kerülő banánbehozatali engedélyekre, a második 2004. júliusi részlet keretében rendelkezésre álló mennyiséget és a kérelmek benyújtásának és az engedélyek kibocsátásának módjait.
- (7) Meg kell határozni a kiegészítő kontingenssel való gazdálkodás módjait 2004 utolsó negyedére.

⁽¹⁾ HL L 47., 1993.2.25., 1. o. A legutóbb a 2003-as csatlakozási szerződéssel módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 126., 2001.5.8., 6. o. A legutóbb a 838/2004/EK rendelettel (HL L 127., 2004.4.29., 52. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 127., 2004.4.29., 52. o.

⁽⁴⁾ HL L 68., 2004.3.6., 6. o. A 689/2004/EK rendelettel (HL L 106., 2004.4.15., 17. o.) módosított rendelet.

- (8) Ezért fentiek szerint a 838/2004/EK rendeletet módosítani kell. A jelen rendelet rendelkezéseinek kihirdetésükkel egyidejűleg hatályba kell lépniük, hogy 2004. júliusban ki lehessen bocsátani a behozatali engedélyeket.
- (9) A jelen rendeletben előírt intézkedések megfelelnek a Banánpiaci Irányítóbizottság véleményének,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 838/2004/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 5., 6., 7. és 8. cikk helyébe a következő rendelkezés lép:

„5. cikk

A 2004. júliusban kibocsátásra kerülő engedélyekre rendelkezésre álló mennyiség

Az engedélyek kibocsátásának második szakaszában, 2004. júliusban, 105 000 tonna áll rendelkezésre az új tagállamok banánimportja vonatkozásában. Ebből a mennyiségből 87 150 tonna áll a hagyományos piaci szereplők és 17 850 tonna a nem hagyományos piaci szereplők rendelkezésére.

6. cikk

A hagyományos piaci szereplők egyedi referenciamennyisége a 2004. május 1. és december 31. közötti időszakban

1. Minden hagyományos piaci szereplő számára, aki egy vagy több új tagállamban a 2000-es, 2001-es és 2002-es referencia-időszak valamely évében egy éven keresztül a banán eladására vonatkozó minimális elsődleges behozatali mennyiséget realizált, a regisztrációja szerinti tagállam illetékes hatóságai a fenti hároméves időszakban megvalósított elsődleges behozatok átlaga alapján egyedi referenciamennyiséget állapítanak meg a 2004. május 1. és december 31. közötti időszakra. Ezt a referenciamennyiséget a 414/2004/EK rendelet 6. cikke (2) bekezdésének első albekezdése alapján kiállított igazoló okmányokban rögzítik.

Ezt az egyedi referenciamennyiséget az elsődleges behozatok fenti bekezdésben érintett évi átlagára alkalmazott 0,667-es szorzószámmal kell kiszámítani.

2. A tagállamok részéről adott tájékoztatás felhasználásával, továbbá a 3. cikkben rögzített mennyiség figyelembevételével a Bizottság indokolt esetben kiigazítási együttműködést állapít meg, amelyet minden piaci szereplő egyedi referenciamennyiségére alkalmazni kell.

3. Az illetékes hatóságok közlik minden piaci szereplővel az adott esetben a 2. bekezdés szerinti kiigazítási együttmű-

tóval részére kiigazított referenciamennyiséget, legkésőbb ezen kiigazítási együttműködést megállapító rendelet kihirdetését követő két munkanapon belül.

7. cikk

A nem hagyományos piaci szereplők egyedi allokációja a 2004. május 1. és december 31. közötti időszakban

1. Az illetékes hatóságok minden náluk regisztrált nem hagyományos piaci szereplőre egyedi allokációt állapítanak meg a 2004. május 1. és december 31. közötti időszakra.

A tagállamok részéről adott tájékoztatás felhasználásával és a 3. cikkben rögzített mennyiség figyelembevételével a Bizottság indokolt esetben kiigazítási együttműködést állapít meg, amelyet minden nem hagyományos piaci szereplő egyedi allokációs kérelmének alkalmazni kell.

2. Az illetékes hatóságok közlik minden nem hagyományos piaci szereplővel a 2. bekezdés szerinti kiigazítási együttműködéssel részére kiigazított allokációt, legkésőbb ezen kiigazítási együttműködést megállapító rendelet kihirdetését követő két munkanapon belül.

8. cikk

A behozatali engedély iránti kérelem benyújtása és az engedély kibocsátása

1. A behozatali engedélyek iránti kérelmeket azon tagállam illetékes hatóságainál kell benyújtani, ahol a piaci szereplőt regisztrálták.

2. A behozatali engedélyeket (a továbbiakban csatlakozási engedély) kizárólag új tagállamban történő szabad forgalomba bocsátás céljából lehet kiállítani.

3. Az engedélykérelemnek tartalmaznia kell a »csatlakozási engedély«, az adott esetnek megfelelően a »hagyományos piaci szereplő«, »nem hagyományos piaci szereplő«, és a »838/2004/EK rendelet. Kizárólag új tagállamban érvényes« kifejezéseket.

Ezeket a kifejezéseket az engedély 20. sz. rovatában kell feltüntetni.”

2. A következő cikkek kerülnek beillesztésre:

„8a. cikk

A behozatali engedély iránti kérelem benyújtása és az engedély kibocsátása a második szakaszra, 2004. júliusban

1. A második szakaszra vonatkozó engedélyek iránti kérelmeket legkésőbb a jelen rendelet kihirdetését követő hatodik munkanapon be kell nyújtani.

Az elutasítás terhe mellett az egyazon piaci szereplő által benyújtott engedélykérelemben vagy -kérelmekben meghatározott összmenyiség nem lehet több, mint:

- a) hagyományos piaci szereplő esetén a 6. cikk (3) bekezdése alkalmazásának eredményeképpen kapott egyedi referenciamennyiség 35 %-a;
- b) nem hagyományos piaci szereplő esetén a 7. cikk (2) bekezdése alkalmazásának eredményeképpen kapott ideiglenes allokáció 35 %-a.

Az illetékes hatóságok kötelesek a behozatali engedélyt haldéktalanul kiállítani.

2. A jelen cikk alkalmazásában kibocsátott behozatali engedélyek érvényessége a tényleges kibocsátás napjától kezdődik, és 2004. október 7-én jár le.

8b. cikk

A behozatali engedély iránti kérelem benyújtása és az engedély kibocsátása a harmadik szakaszra, 2004. szeptemberben

1. Az engedélyek kibocsátásának harmadik szakaszában, 2004. szeptemberben az engedélykérelmeket a 896/2001/EK rendelet 15. cikkének megfelelően kell benyújtani.

2. Az elutasítás terhe mellett a kiegészítő kontingens címén benyújtott behozataliengedély-kérelmek:

- a) nem tartalmazhatnak a 6. cikk (3) bekezdése alkalmazásának eredményeképpen kapott egyedi referenciamennyiség és a piaci szereplő részére a májusi és júliusi időszakokban kibocsátott behozatali engedélyre vonatkozó mennyiségek összegének különbözeténél magasabb összeget, amennyiben a kérelmet hagyományos piaci szereplő nyújtotta be;
- b) nem tartalmazhatnak a 7. cikk (2) bekezdése alkalmazásának eredményeképpen kapott allokáció és a piaci szereplő részére a májusi és júliusi időszakokban kibocsátott behozatali engedélyre vonatkozó mennyiségek összegének különbözeténél magasabb összeget, amennyiben a kérelmet nem hagyományos piaci szereplő nyújtotta be.

3. A jelen bekezdéssel érintett engedélyeket a 896/2001/EK rendelet 18. cikkének megfelelően kell kibocsátani.”

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. július 8-án.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja